

# LE MANITOBA

## JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

The Library  
(Government Offices)

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

TOUS LES MERCREDIS

PAR

ANT. GAUVIN, Imprimeur.

Toutes communications concernant le  
journal ou l'imprimerie, le paiement des  
abonnements ou pour impressions, doivent  
être adressés àLE MANITOBA,  
SAINTE-BONIFACE, MANITOBA  
CANADA.

## ABONNEMENT

Canada et États-Unis. \$1.00 par an  
Soyez prompt à payer. 2.50

## TARIF DES ANNONCES

100 insertions, par ligne. 11 cents  
Chaque insertion subséquente. 8  
1. 2. Les annonces de mariage, de  
mariage et de mariage sont insérées au  
taux de 25 cents chacune.AVIS Les annonces pour la France et  
l'étranger (sauf le Canada) sont  
regroupées sous le nom de **LE MANITOBA**  
et **INTERNATIONAL** 41, rue de la Paix,  
Paris, qui a sous le nom de **le**  
responsabilité de ce service.

Hudson's Bay Company

New Zealand, York et Fort.

Ordon par la maille remplie prochainement.

### Grande Vente De Parasols à Prix réduits

ON PEUT CHOISIR D'UNE GRANDE VARIÉTÉ

UN ÉCHANTILLON DES PRIX:

Prix régulier \$5.75 pour \$3.25.

" " \$4.00 " \$2.50.

" " \$3.75 " \$1.75.

" " \$2.50 " \$1.50.

Trois douzaines de parasols blancs en soie et satin, avec  
manchons de goût et de mode, légèrement écorchés, mais par-  
faits à part cela. Prix régulier \$2.75 pour \$1.00.2,000 verges de mousseline Prix régulier 50c. pour 35c.  
la verge.

### EMPLOYEZ LES ALLUMETTES "EDDY."

Comparez les à d'autres et  
vous vous convaincrez de la  
supériorité des allumettes  
"EDDY."

En vente partout

La Poudre à Pâtisserie

### "WHITE STAR"

Est employée par les  
meilleurs des ménagères et  
reconnues par toutes com-  
me la meilleure.

### G. Olafson & Co.

FARINE SON ET GRAIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

Prix plus raisonnables que n'importe où ailleurs.

LE

### VIN ST. MICHEL

Est l'apéritif et le digestif par excellence. Le VIN ST. MI-  
CHEL facilite l'estomac à faire le travail de la digestion et rend  
l'assimilation des aliments si parfaite que le corps en retire absolu-  
ment toutes les propriétés nutritives et fortifiantes.

\$10.50 la Caisse de 12 Bouteilles. \$1.25 La bouteille.

THE RICHARD, BELIVEAU COY. LTD.  
330 Rue Main - Winnipeg.

VIS-A-VIS DE LA RUE NOTRE DAME EST.

Ecurie de Jordan

Arthur F. Pigott, Prop.

Tel. 750

Par heure, 7 à 20 h. \$1.00

Par heure, 20 à 24 h. \$1.50

Une heure et 15 minutes. \$2.00

A la gare. \$1.00

De la gare. \$1.00

Mariage. \$2.00 à \$5.00

C. L. MEYERS &amp; CIE.

Antre de McMillan et Meyers

TAILLEUR À LA MODE

279 FORT STREET

CASA BLOC. - WINNIPEG, MAN.

### H. LEBLANC

BARBIER-COIFFEUR

BLOCK D'HOTEL QUEBEC

Avenue Taché St. Boniface

Tables de Pool  
OUVERT À TOUTES HEURES.

### DR. G. A. DUBUC

ANCIEN BUREAU DU DR. DAME

730 BLOCK MCINTYRE

Winnipeg

TELEPHONE 92.

BUREAU

Heures de Consultations 1-5 P.M.

RESIDENCE AVENUE PROVENCE

HEURES DE CONSULTATIONS

9 à 12 a.m. et 7 à 9 p.m.

TELEPHONE privé et pour la nuit 1647

PHARMACIE

BERTRAND

J'ai l'honneur d'annoncer à la population  
canadienne que j'ai acheté un assortiment  
complet de Pharmacie; médicaments, re-  
mèdes, articles de toilette; je donnerai à  
la clientèle une rigoureuse attention. Pres-  
criptions remplies avec un soin minutieux.

Arthur Bertrand,

Successeur de Rowland Dixon,

320, rue Principale.

A. J. H. DUBUC.

AVOCAT, SOLICITEUR, NOTAIRE.

ETC., ETC.

BLOC MCINTYRE,

Chambre 313.

Winnipeg.

Telephone. 334.

AVIS

Dr. W. Z. Peatman

Dr. Médicin et Chirurgien résident de  
l'Hôpital Saint-Boniface a le plaisir  
d'annoncer à la population canadienne  
française qu'il a ouvert un Bureau au  
numéro 350 Main Street Winnipeg au  
dessus du magasin Burke et la  
pharmacie Bertrand, vis-à-vis la gare  
du Canadian Northern Railway.

HEURES DE BUREAU: 9 à 11 a.m. 2 à 5 p.m.

7 à 9 p.m. Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-  
Boniface.

Telephone 2247.

Service de Jour et de nuit.

A. J. J. ANDREWS. FLETCHER ANDREWS

JOSEPH BERNIER.

Andrews, Andrews &amp; Bernier,

AVOCATS.

Bloc de la Banque d'Ottawa,

No. 363, rue Principale, Winnipeg

Tel. No. 427. B. de P. No. 1289

Dr J. H. O. LAMBERT

Résidence St. Boniface, Phone 1245.

HEURES DE BUREAU: 8 à 9 a.m., 12 à 2 et  
6 à 8 p.m.

Winnipeg, No. 660, Rue Main

Phone 1061. Heures de Bureau, 3 à 5 p.m.

Visite toutes les jours à l'Hôpital St. Boni-  
face.

DOCTEUR DAME

ST-CHARLES, MAN.

Le Docteur Dame, de retour  
des Indes Occidentales, tiendra  
provisoirement un bureau à sa  
résidence de St. Charles.

Personne n'aime les diamants rugueux;

Personne ne les porte ainsi. Mais quand  
on a des diamants on s'en sert. Ils ont du lustre.  
Locke.C'est pourquoi nous avons un joint avec  
un seul diamant, un joint pour les  
cailles. Ce diamant est d'un grain bril-  
lant. Il est blanc et de belle brande.

Prix \$30.

THOS. J. PORTE

BIJOUTIER

434 Rue Principale, Winnipeg - Man

On parle Français.

MAISONS A VENDRE A

Saint-Boniface

3 cottages, 4 chambres. Prix

\$500.00 chacun. 1 autre mai-

son de 6 chambres. Prix \$1,200

THOS. BERTRAND.

HOTEL DE VILLE

### LA BANQUE D'HOCHELAGA

LE VINGT-DEUXIEME RAPPORT

Le résultat des opérations est excellent et témoigne de la pro-  
périté de notre institution canadienne.Les actionnaires de la Banque  
d'Hochelaga ont eu leur assem-  
blée annuelle récemment à Mon-  
tréal. Parmi la nombreuse as-  
sistance, on remarquait Messieurs  
F. X. St. Charles, R. Bick-  
erdike, A. Turcotte, J. D.  
Rolland, J. A. Vaillancourt, A.  
Mélancourt, A. Raza, A. Corbeil,  
A. Kent, B. Vaillancourt, L. Ri-  
vard, A. St-Cyr, E. Hurtubise,  
T. A. Grohé, A. Prod'homme, J.  
Price et M. J. A. Prendergast, le  
gérant général, qui a été prié  
d'agir comme secrétaire.Après la nomination de MM.  
Corbeil et Mélancourt, comme  
scrutateurs, M. Prendergast a  
donné lecture du magnifique rap-  
port, que nous donnons ci-des-  
sous, lequel fut unanimement  
adopté sur motion de M. F. X.  
St. Charles, le président et de M.  
R. Bickerdike, le vice-président.  
A l'appui de cette motion, M. St.  
Charles et Bickerdike ont fait sur  
l'excellence de la situation de la  
Banque, quelques remarques, que  
les actionnaires ont soulignées de  
vifs applaudissements.Sur motion de MM. Kent et  
Raza, les actionnaires ont ensui-  
te voté des remerciements, d'a-  
bord au vénérable président, M.  
St. Charles, et à tous les direc-  
teurs, pour leur bonne adminis-  
tration des affaires de la Banque,  
pendant l'exercice financier. Des  
remerciements furent aussi votés

Voici le rapport:

vingt-neuvième RAPPORT ANNUEL.

A messieurs les Actionnaires de la Banque d'Hochelaga:

Messieurs,

Le dernier exercice financier de votre banque a donné le ré-  
sultat suivant que vos Directeurs ont l'honneur de vous soumettre.

COMPTE DE PROFITS ET PERTES

CREDIT

Balance aux crédits de Profits et Pertes, le 31 mai, 1902.....\$ 2,387,33

Profits pour l'année finissant le 30 Mai, 1903 déduction faite  
des frais d'administration, intérêt sur dépôts, pertes et  
pertes probables.....258,014.68

Primes sur Nouveau Stock.....8,260.00

\$241,552.01

DEBIT

Dividende payé le 1er décembre 1902.....\$ 68,903.89

Dividende payable le 1er juin 1903.....68,906.04

Porte au fonds de réserve.....10,000.00

Porte au fonds de Pension des employés.....10,000.00

Balance au Crédits de Profits et Pertes, le 30 mai 1903.....25,662.08

\$274,532.01

Deux succursales viennent d'être ouvertes, l'une à la Pointe St. Charles, rue Con-  
tre, l'autre à St. Roch de Québec, rue St. Joseph.

Des inspections ont été faites au Bureau-Chef ainsi qu'aux Succursales.

(Signé), F. X. ST. CHARLES, Président.

### BILAN

30 Mai 1903.

PASSIF

Capital versé.....\$2,000,000.00

Fonds de réserve.....1,050,000.00

Profits et Pertes.....25,662.08

Dividende non Reclamé.....285.90

Dividende payable au 1er juin, 1903.....69.98

Dû à d'autres banques en Angleterre et en pays étrangers.....309,965.21

Billets de la Banque en circulation.....1,669,243.09

Dépôts ne portant pas intérêt.....2,325,728.79

Dépôts portant intérêt.....5,715,566.71

Traites des agences sur le Bureau Chef payées.....75,175.30

10,106,269.01

\$13,242,296.03

### ACTIF

Or et argent.....\$178,047.90

Billets de la Banque.....757,782.00

Billets et chèques d'autres banques.....603,764.44

Dû par d'autres banques en Canada.....79,135.51

Dû par d'autres banques en Angleterre.....5,212.28

Dû par d'autres banques en pays étrangers.....26,230.67

Dû par d'autres banques en pays étrangers.....1,206,948.66

Dû par d'autres banques en pays étrangers.....303,900.00

Dû par d'autres banques en pays étrangers.....731,936.72

Dû par d'autres banques en pays étrangers.....72,106.00

Billets, comptes courants.....8,690,267.77

Billets en souffrance (perte déduite).....625.00

Autres dettes garanties par hypothèques ou autrement.....21,749.46

Hypothèques sur propriétés vendues par la banque.....37,677.81

Propriétés foncières.....35,592.51

Bâtiments de la Banque, ameublement et autres valeurs.....267,384.85

\$13,242,296.03

(Signé),

M. J. A. PRENDERGAST,

Gérant-Général.

La Saint-Jean-Baptiste à St-Boniface

Notre fête nationale sera célé-  
brée à Saint-Boniface dimanche.La Société se formera en pro-  
cession à l'Hotel de Ville à 9.15a.m., et se rendra de là à la ca-  
thédrale, en passant par chez le

président M. Roger Goulet.

A la cathédrale il y aura grand

messe solennelle, sermon de cir-  
constance et musique.

La Société ne fera pas cette

année d'appel particulier à ses

membres sous forme de souscrip-  
tion; la quête qui sera faite à la  
grand-messe en tiendra lieu.Nous invitons tous nos com-  
patriotes à contribuer à rendre la  
journée de dimanche une vraie  
célébration nationale.

LE R. P. BLAIS O. M. I.

Le R. P. Blais vient d'arriver  
de la province de Québec avec  
de nouveaux colons. Bienvenue  
aux compatriotes, et succès tou-  
jours de plus en plus grands au  
dévoué missionnaire-colonisa-  
teur.

LA  
FARINE  
OGILVIE'S  
HUNGARIAN  
—FAIT—  
D'AUSSI BONS  
GATEAUX  
QUE DE BON  
PAIN  
THE OGILVIE FLOUR MILLS CO. LIMITED

Il est facile de dire d'une chose,  
qu'elle est bonne, mais encore  
faudrait-il pouvoir le prouver.  
Le thé Blue Ribbon supporte  
toutes les épreuves de ce genre.

### VENTE GIGANTESQUE DE MAR- CHANDISES SECHES

T. Finkelstein

A acheté à prix très réduit le magasin de E. B. Nash & Co. Ce  
qui veut dire que des ventes à prix très réduit ont lieu aux en-  
droits suivants:274 Rue Main, sud, à côté du Scott Furniture Store.  
112 Isabell St., entre les rues Bannatyne et William.  
676 Rue Main nord, trois portes du Tacumseh house.C'est le meilleur assortiment de nouveautés jamais vendu à  
Winnipeg. Si vous voulez acheter des marchandises à moitié  
prix venez de suite; soies, bas, rubans, cotons, indiennes, etc.,  
tout à moitié prix.

T. FINKELSTEIN

WINNIPEG

### WINNIPEG BEACH

Le C.P.R. Est prêt à louer, pour fins de bâtisses;  
ces baux du C.P.R. seront pour un  
certain nombre d'années à des conditions faciles. Ceux qui vou-  
lent acheter peuvent visiter ce lieu de villégiature et faire leur  
choix.

Pour plans s'adresser au Land Department 208 Rue Main.

F. T. GRIFFIN LAND COMMISSIONER

### GRANDE EXPOSITION

A WINNIPEG EN JUILLET:

Du 20 au 25

PLUS GRANDES ATTRACTIONS QUE JAMAIS

Taux réduits sur les chemin de fer

COMPETITION OFFERTE AU MONDE ENTIER

\$50,000 en Prix et attractions.

LISTE DES PRIX FOURNIE SUR DEMANDE

J. T. GORDON, Président.

F. W. HEUPACH, Gérant.



# Le Manitoba

Jeudi, 24 Juin 1903

## NOTRE RACE

La belle parodie de Letellier est aujourd'hui en vogue; on y fait une grande célébration nationale. Une excursion de Canadiens français est partie d'ici ce matin pour Letellier. Puisse cette journée être féconde en résultats; puisse-t-elle éclairer les intelligences et fortifier les cœurs. Soyons toujours fiers de notre race; surtout, soyons dignes du passé.

## L'hon. M. Roblin et "L'Echo"

On fait, de ce temps-ci, bien du mauvais sang à l'Echo! Dans notre article du 10 du courant, nous démolissions, par un clair exposé des faits, les accusations de cette feuille contre M. Roblin. Nous faisons voir comment l'Echo falsifiait les documents parlementaires et dénaturait la portée des attitudes prises en différents temps par les amis de notre cause. Il falsifiait, entre autres, en en retranchant la plus grande partie, une résolution où nos droits étaient affirmés expressément et nettement.

Ce qu'il omettait ainsi, en voici quelques lignes:

"Attendu que les dispositions spéciales de la section 22 de l'acte de Manitoba... impliquent que c'était l'intention de cette législation qu'aucun acte ne fut fait ni aucune décision prise par la législature de cette province prohibant l'existence des écoles confessionnelles ou enlevant aux protestants ou aux catholiques le privilège de contribuer au maintien de telles écoles confessionnelles...etc."

Voilà nos droits bien reconnus dans ce paragraphe. Mais l'Echo supprime ce passage. Ça ne ferait plus son affaire. Mais cette amputation des textes est significative. Elle prouve que l'Echo sait qu'il est dans le tort, et qu'il ne peut arriver à rendre sa thèse plausible qu'en dupant ainsi ses lecteurs.

En face de cette habileté, doublée de mauvaise foi, qu'est-il besoin d'aller plus loin! Tout homme qui voudrait s'arrêter à réfléchir sur ces faits restera convaincu que ce que peut dire l'Echo, sur n'importe quel sujet ne vaut pas la peine qu'on s'y arrête.

Son dernier article—car, il a pensé nécessaire de répéter la dose—son dernier article, disons-nous, montre bien encore une fois combien peu cette feuille mérite d'être écoutée! Par exemple, dans ce dernier article elle admet maintenant que le vote de M. Roblin, en date du 5 février 1890, qu'elle incriminait d'abord, peut se justifier. Voici ses propres paroles:

"Nous reconnaissons volontiers que M. R. P. Roblin pouvait être justifié de penser ainsi."

Voilà donc aujourd'hui que l'Echo, admet, après avoir lu nos explications, le bien fondé de l'attitude de M. Roblin. Mais l'autre jour, ce n'était pas cela. Il accusait nettement M. Roblin d'avoir pris cette attitude par hostilité à notre cause. Contrairement à ce qu'il dit aujourd'hui, il l'incriminait en ces termes:

"La raison de cette attitude nous la trouvons dans l'amendement du 10 mars... Ainsi, dès le début, M. R. P. Roblin s'affirmait nettement en faveur d'un système d'écoles publiques."

Ainsi, il y a trois semaines M. Roblin avait, au dire de l'Echo commencé, à la date du 5 février 1890, la guerre contre nous; quinze jours après le même Echo vient nous avouer que l'attitude de M. Roblin pouvait alors se justifier, confessant ainsi son erreur, ou plutôt, sa mauvaise foi.

Et pour se donner de l'air, l'Echo nous reproche de nous battre contre des moulins à vent!

L'Echo en effet est bien un moulin à vent, et sous ce rap, ort sa réflexion ne manque pas d'exactitude. Ses ailes délabrées tournent au souffle impétueux des préjugés et du fanatisme

qu'engendre constamment l'atmosphère où vivent M. Greenway et consorts.

Or, le temps des moulins à vent est passé; et nous ne croyons pas que les catholiques de notre Province soient disposés à croire au prospectus roflant des agents qui poussent de nos jours et parmi nous, cette antique entreprise, telle que représentée par l'Echo. Ils sont plutôt de l'avis du chat du fabuliste Lafontaine: ce sac enfariné ne leur dit rien de bon.

En effet, disent-ils, quelle confiance pouvons-nous avoir dans une feuille qui supprime les textes et falsifie la signification des événements, qui accuse un jour puis est obligé de faire amende honorable, le jour suivant, qui manque enfin d'intelligence, de discrétion et d'honnêteté au point d'être amenée à se donner à elle-même le plus formidable démenti; quelle confiance, disent-ils, pouvons avoir dans cette feuille! Tout ce qu'elle dit doit être de la même pâte, et se trouver entachée des mêmes vices.

Néanmoins son dernier article a toujours cela de bon, qu'il nous a appris que l'Echo n'était qu'un moulin à vent.

Tourne, tourne, pauvre moulin; ton tic-tac fera peut-être du son mais pas de farine...

Prenez en note, quand vous partez de chez vous pour acheter le "The D. & L." Menthol Plaster. Il est garanti guérir les cas les plus graves de mal de dos, mal de tête, douleurs aiguës. Evitez de prendre tout ce qu'on dit être aussi bon. Procurez-vous le véritable fait par Davis & Lawrence Co., Ltd.

## LES DEUX CHIEFS

L'Echo s'applique à prouver que M. Roblin est sympathique au système des Ecoles Publiques.

Et M. Greenway l'est-il moins?

Assurément ce débat n'est pas sérieux!

L'Echo en est-il encore à apprendre que tous les non-catholiques en général ont des préférences pour le système des écoles publiques.

Sir McKenzie Bowell, qui a si vaillamment lutté pour nous rendre nos droits, croit, lui aussi au système des Ecoles Publiques. Néanmoins comme la question scolaire n'est pas une question de simple préférence, mais une question de justice stricte, une question constitutionnelle, il a mis et met encore de côté ses préférences et championne nos droits.

Ainsi a fait M. Roblin quand il a voté contre la troisième lecture du Bill par lequel M. Greenway, son gouvernement et ses partisans nous dépouillaient de nos biens scolaires et de nos privilèges.

Ainsi fait-il tous les jours en rendant moins lourd pour nous le fonctionnement de la loi par la libéralité avec laquelle il l'administre.

Ainsi fait-il en créant dans Saint-Boniface même une école Normale, dont les citoyens de notre ville peuvent voir les murs de leurs propres fenêtres!

M. Greenway, lui, au lieu de nous montrer de pareilles sympathies, envoyait ses émissaires faire des enquêtes dans nos écoles et privaient celles-ci de leurs octrois scolaires.

C'est ce qui arrivera encore si les candidats de M. Greenway sont élus!

## C. M. B. A.

L'hon. M. F. Hackett de Stansfeld P. Q., Grand-Président de la C. M. B. A., du Canada, doit visiter, le mois prochain, la province de Manitoba. Il sera à Winnipeg le 24 juillet; à cette occasion les succursales de Winnipeg et de Saint-Boniface s'organiseront pour lui faire une belle démonstration. M. Hackett est un citoyen distingué de la province de Québec. Il est reconnu comme l'un de nos grands orateurs; il parle avec facilité notre langue française. Les membres de la succursale No. 230, Saint-Boniface, sont priés d'être présents à l'assemblée du 6 juillet. Le but de la réunion sera de préparer le programme de la réception à Saint-Boniface.

## NOS COMTES FRANÇAIS

Les plus satisfaisantes nouvelles nous parviennent des différents comtes français. Nous avons l'espoir sincère et motivé que tous les candidats opposés à M. Greenway seront élus.

Ce serait le plus bel acte qu'aurait jamais accompli cette pauvre minorité catholique française du Manitoba, si agitée, si secouée, si tourmentée depuis douze ans.

Au milieu des fatigues de la bataille, au milieu des labeurs d'une campagne longue déjà depuis des mois, c'est notre espérance que les Canadiens-français se rallieront autour des hommes de bonne volonté qui font aujourd'hui courageusement la lutte contre M. Greenway.

Nous faisons appel à tous nos compatriotes, sans distinctions de parti.

Nous nous divisons sur des questions fiscales, sur des questions de politique générale. Très bien.

Mais au moins, quand surgissent des questions qui touchent au cœur de notre existence nationale, nos libertés religieuses, nos familles, quand surgissent ces questions capitales, soyons-unis!

Nous savons que beaucoup de libéraux qui votent pour M. Laurier à Ottawa voteront contre M. Greenway à Winnipeg.

M. Greenway, voyez-vous, c'est l'homme trois fois exécuté dont les œuvres maudites n'ont produit que des ruines parmi nous, le désordre dans nos populations paisibles, l'inquiétude et le malaise partout.

Les ingrédients dont on se sert dans l'émulsion, "The D. & L." sont les meilleurs qu'on puisse obtenir sur le marché sans égard au prix. Prise dans les cas de maladies déprimantes, perturbation ou perte d'appétit elle fait beaucoup de bien. Davis & Lawrence Co., Ltd., fabricants.

## Le "Free Press" et le Comte de Saint-Boniface

A la demande de M. Bernier, le gouvernement Roblin, conjointement avec la Municipalité Ritchot, fait construire un chemin public du bureau de poste Ritchot à la Grande Pointe.

Ce chemin sera très utile; les cultivateurs s'en réjouissent.

Le Free Press, voyant que c'est un acte de bienveillance de plus de la part de M. Roblin envers les comtes français, jette les haut cris.

Le Free Press essaie bêtement de ridiculiser le gouvernement et M. Bernier à ce sujet. Il insiste, malheureusement, que le gouvernement ne terminera pas cet ouvrage, que ce n'est qu'un leurre.

Nous donnons au rédacteur du Free Press le démenti le plus formel qui ait jamais cinglé la face d'un lâche. Ce chemin se terminera et ce sera le gouvernement Roblin qui le terminera.

Quant aux prédictions de défaite que le journal de Winnipeg fait à M. Bernier, elle nous amusent. La veille même de la dernière élection dans Saint-Boniface le Free Press prédisait que M. Bernier perdrait son dépôt! Et le lendemain de la victoire, il prédisait que M. Bernier ne siégerait jamais à la Législature! Il y a trois ans de cela! M. Bernier a été élu; M. Bernier a siégé à la Législature!

La vérité est que M. Bernier reçoit chaque jour des adhésions nouvelles; sa réélection est certaine; ses adversaires seront surpris à la fin de la lutte d'apprendre que le comte de Saint-Boniface n'est pas à l'enclère.

## L'UNION METISSE

Il y aura assemblée des Membres de l'Union Métisse St. Joseph dimanche à 4 heures, chez M. Simon St. Germain, St. Norbert. Ceux qui veulent soumissionner pour les tables de rafraîchissement de la célébration pourront le faire à cette réunion. La fête de l'Union Métisse aura lieu le 8 juillet. Elle sera un succès. Des questions importantes se débattent pour les Métis en ce moment. C'est une

raison de plus pour eux de s'affirmer et de faire de la célébration de cette année une manifestation nationale imposante.

Une entorse à la cheville du pied se produit souvent par accident. Le Pain-Killer soulage et guérit presque par enchantement. C'est le meilleur remède de ménage. Evitez les contrefaçons; il n'y a qu'un seul véritable Pain-Killer, Perry, Davis. 25c et 50c.

## L'Assemblée au Pont Louise

M. Bernier a fait une assemblée au Pont Louise samedi soir. Il avait invité son adversaire. Cette conduite loyale contraste violemment avec la conduite de M. Chevrier qui récemment faisait à Norwood une réunion privée où M. Bernier, absent, a été vilipendé et calomnié de dégradante façon. Ajoutons que quand les adversaires se sont rencontrés et qu'on a tiré des comptes, le candidat de M. Greenway a perdu maints électeurs.

L'assemblée du Pont Louise a été un grand succès pour M. Bernier qui aura la majorité dans ce poll. M. Bernier a été écouté avec attention, avec intérêt, avec sympathie. Sa franchise et son honnêteté dans l'exposition de son programme le servent bien.

La sophistication de MM. Chevrier et Metcalfe, soutenue par les "engueuillades" d'une douzaine d'étrangers du comté, n'a pas plu à la paisible et digne population du Pont Louise.

M. Chevrier dont le nom apparaît tous les jours dans le Free Press comme le candidat de M. Greenway, a continué néanmoins au Pont Louise le petit jeu d'acrobate par lequel il veut se tenir sur la clôture. Notre ami M. Reid, le président des jeunes conservateurs de la province, lui a impitoyablement fait sentir la fausseté de sa position et aussi la honte qui s'y attache.

M. Chevrier, si vous voulez appuyer M. Greenway, dites-le donc; ayez donc le courage de montrer que vous n'avez pas de cœur! C'est déjà connu, mais au moins on ne pourrait vous traiter de lâche.

L'hon. M. Roblin, qui devait adresser la parole à cette assemblée, n'a pu s'y rendre pour cause de maladie; il s'était fait remplacer par l'hon. C. H. Cam, dont le discours a été éloquent, convaincant.

Nos amis du pont Louise, qui comptent parmi les plus influents de l'endroit, nous promettent une belle majorité dans ce poll.

## NE PERDEZ PAS LA TÊTE

Ne perdez pas la tête parce que vous n'avez pas obtenu la guérison de votre rhume avec les remèdes de bonnes femmes; prenez sans retard quelques doses de BAUME RHUMAL et vous serez guéri. 25 la bouteille.

## La Banque d'Hochelaga

Nous publions ailleurs le rapport annuel des directeurs de la Banque d'Hochelaga. Nous ne ferons pas de longs commentaires; les chiffres parlent pour eux-mêmes. La Banque d'Hochelaga est une institution nationale qui nous fait honneur; c'est une des forces vives, c'est une des sources d'expansion de la race canadienne française. L'argent est un levier puissant aujourd'hui. Il est bon que les Canadiens-français sachent qu'ils ont ce levier, qui peut à l'heure propice et à leur profit, mettre en marche les plus belles conceptions commerciales ou industrielles. La Banque d'Hochelaga possède à Winnipeg une succursale conduite avec talent par un homme d'affaires d'une habileté reconnue, M. J. A. C. Frigon.

## UN VÉRITABLE FLEAU

L'humidité est pour tous ceux qui toussent un véritable fleau, ils doivent à tout prix en éviter les mauvais effets et redoubler de soins et de précautions. Le BAUME RHUMAL est le remède par excellence dont ils doivent faire usage.

## WAGNOR'S GUIDE AT BOOKSTORES 5c

## Oiseaux de passage

On nous annonce la venue prochaine d'oiseaux de cabale que les partisans de M. Greenway feraient venir pour travailler nos paroisses pendant les prochaines élections. Nous arrêtons d'avance tous ces messieurs que nos précautions sont déjà prises à ce sujet.

Le club conservateur aura par tout des hommes chargés de mettre la main sur le collet du premier type... et de tous les autres, qui s'aviseront d'être malhonnêtes. La corruption, l'intimidation, l'impersonation, sont des crimes ici comme dans l'Est Et le Code criminel est en force ici comme là-bas!

## Notes Politiques

Le rédacteur de l'Echo prétend dans son dernier numéro, parler au nom de tout patriote et tout catholique sincère.

Nous voudrions bien savoir de quel droit M. d'Hellecourt viendrait ici tracer une ligne de conduite aux catholiques!

Cet individu n'a rien de commun avec nous; il méprise notre religion et ce mépris se traduit de bien des façons.

Le club conservateur vient de proposer aux électeurs du comté de Saint-Boniface le portrait de M. Joseph Bernier, le député du comté.

## MALHEUREUX ETAT DE CHOSES!

SUR LE POINT DE DEVENIR FEMME UNE JEUNE FILLE EST SOUVENT VICTIME DE LA MALADIE CE QUI AFFECTE SON BONHEUR POUR TOUTE SA VIE.

## Dr Chase Nerve Food.

Au moment où la jeune fille devient femme une foule de jeunes filles deviennent victimes du chlorosis. Une fille devient changeante, morose, fatiguée et mélancoque. Son appétit est capricieux, sa digestion imparfaite; elle est épuisée au moindre effort. Les blondes deviennent pâles, figées, le visage aminci les brunes prennent un teint de terre, les yeux cernés.

Un examen de ces cas montre une diminution de sang, de fer et autres éléments qui se trouvent en abondance dans la Dr Chase's Nerve Food. L'emploi persistant et régulier de ce remède ne peut manquer de faire du bien à toute jeune fille ou jeune femme souffrante, d'organes capricieux, faiblesse résultant de la pauvreté du sang et du surmenage des nerfs. Ce remède reconstruit les tissus, redonne des couleurs et infuse une vitalité nouvelle à tout le corps.

Mrs Williams, 73, rue palace, Brantford, écrit: "Ma fille, qui travaillait dans une épicerie, devint si fatiguée, si épuisée qu'elle fut obligée de laisser son travail. Elle était pâle et nerveuse et avait de grands maux de tête. J'achetai une boîte de la Nourriture des Nerfs du Dr Chase. Je pus constater une amélioration dans ses yeux et elle prenait le remède depuis peu que déjà je constatais un mieux sensible; ses maux de tête avaient disparu. Elle est maintenant entièrement guérie et par conséquent nous avons beaucoup de confiance dans Dr Chase's Nerve Food."

Le Dr Chase's Nerve food est le grand remède de la femme parce qu'il forme un sang riche, puissant, vigoureux. 50 la boîte pour \$2.50, chez tous les marchands ou chez Edmanson, Rates & Co. Toronto.

## HOTEL IROQUOIS

EN FACE DE L'HOTEL DE VILLE, WINNIPEG. M. LOUIS CARDINAL, PROP. M. Louis Cardinal, autrefois du Portage du Rat, a le plaisir d'annoncer au public français qu'il a acheté cet hôtel; et le public voyageur y trouvera tout le confort désirable. Pension de première classe, Prix modérés. Liqueurs et cigares de choix. UNE VISITE EST SOUHAITEE. LOUIS CARDINAL PROP.

# Madame Philippe Deschenes

Le Saint-André, Kamouraska



Dit que sa guérison est permanente, grâce aux Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard. Sa lettre que nous reproduisons devrait être lue par toutes les personnes malades.

## LA CIE MEDICALE FRANCO-COLONIALE.

Messieurs, Vous me demandez des nouvelles de ma santé; je puis dire que je suis très bien. J'ai retardé à vous écrire afin de m'assurer si les résultats que j'avais eus seraient durables. J'ai passé un bon été; j'ai fait deux fois plus d'ouvrage que d'habitude et je dois cela aux Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard. J'ai souffert pendant 8 ans de dyspepsie, brûlements d'estomac et maux de tête. J'étais pâle et languissant, et c'est avec mille misères que je parvenais à lire mon ouvrage. J'écrivais aux Médecins Spécialistes des Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard et ils m'encourageaient à suivre un traitement de ces Pilules. La première boîte me soulagea tout de suite et je continuai à en prendre fidèlement jusqu'à guérison complète. Je dirai toujours que ces pilules sont merveilleuses et que c'est un "remède qui devrait se trouver dans toutes les familles."

Votre toute dévouée, Mme PHILIPPE DESCHENES, St. André, Kamouraska.

Nos médecins spécialistes sont à la disposition de toutes les personnes qui désirent recevoir leurs conseils. Bureau de consultation de 1 à 3 heures, et de 6 p. m. à 8 heures, 367 rue St. Denis. Les consultations sont gratuites. POUR VOUS PROUVER que ces pilules sont le meilleur remède pour la guérison prompte et permanente de toutes les maladies provenant de l'insuffisance et de l'impureté du sang, tel que faiblesse, dyspepsie, rhumatisme, anémie, maux de tête, boutons sur la peau ou de l'action déficiente du foie, du cœur et des reins.

## NOUS OFFRONS

une boîte complète à toute personne qui nous enverra la somme de 10 cents et un timbre de 2 cents.

NOUS FAISONS CETTE OFFRE parce que nous sommes convaincus qu'après avoir fait l'essai sérieux d'une boîte vous serez tellement satisfaits que vous continuerez à les prendre jusqu'à guérison complète, et les achèterez au prix régulier, savoir, 60c la boîte, ou 6 boîtes, pour \$2.50.

REMARQUEZ que nous n'envoyons qu'une seule boîte à la même personne à ces conditions.

## BLANC DE DEMANDE

NOM..... PLACE..... PROVINCE.....

## Cie Medicale Franco-Coloniale

958 Rue St Denis, Montreal.

## Distributions de Prix

La distribution des prix au convent de Saint-Boniface a eu lieu vendredi dernier. Les RR. SS. de Jésus-Marie et leurs élèves avaient préparé un joli programme de fin d'année scolaire. Les parents des élèves assistaient nombreux à cette distribution de prix.

## LA CAUSE SUPPRIMEE

La pâlure, les boutons sur la figure accusent la faiblesse du sang. Les Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard feront disparaître la cause et l'effet. Echantillon envoyé sur réception de 2c. Adressez LA CIE MEDICALE FRANCO-COLONIALE, MONTREAL.

n'a pas ralenti une minute. Nous regrettons de ne pouvoir faire mention des prix. Disons cependant que la grande médaille du Collège, celle de supériorité générale a été accordée à M. Jos Arsenault, élève finissant.

Mardi avant-midi, distribution des prix à l'Académie Provencher. Cette école, si bien tenue et si bien dirigée a comme toujours fait honneur à sa réputation. L'Académie Provencher est le digne portique du Collège.

## To Cure a Cold in One Day

Take Laxative Bromo Quinine Tablets. E. H. L. on every box, 25c. Seven Million Boxes sold in past 12 months.







